

gare permanente maintenant, et s'il n'est pas en mesure, comme je le comprends, d'effectuer de grosses dépenses en ce moment, s'il ne pourrait pas faire des travaux d'amélioration à cette gare provisoire afin de donner un peu de confort au public. Il serait facile d'agrandir le bâtiment, de manière à permettre au public de circuler un peu, surtout en hiver. Je me fais simplement l'écho du public en parlant ainsi. J'ai entendu nombre de voyageurs en parler; j'ai lu ce que dit la presse au sujet de cette gare de Lévis, et je connais personnellement ses conditions insanitaires. Que le ministre dépense \$5,000, et il pourra donner au public des installations provisoires, en attendant la construction d'une gare permanente.

L'hon. M. COCHRANE: Nous avons inscrit au budget un crédit de \$127,000 affecté à une nouvelle gare à Lévis. Si nous ne poussons pas la construction de la nouvelle gare, je verrai à ce que l'endroit soit rendu salubre, et qu'un logement convenable soit fourni avant l'hiver.

M. CARVELL: Je voudrais que le ministre nous communique, à la reprise de la séance, tous les renseignements qu'il peut avoir au sujet des rapports et des dépenses sur les soubassements des piles du viaduc de Salmon-River, dans le Nouveau-Brunswick. Je tiens à discuter ce sujet avec lui et je voudrais naturellement qu'il ait ces renseignements, à moins qu'il ne les ait déjà en main.

L'hon. M. COCHRANE: Je ferai en sorte de les avoir pour l'honorable député, sinon ce soir, du moins je me les procurerai avant d'en finir avec mes crédits.

M. CARVELL: Même s'il ne les a pas, je voudrais lui donner quelques renseignements qui me sont parvenus et il pourra constater s'ils sont exacts ou non et faire la réponse qu'il lui plaira à ce sujet.

L'hon. M. PUGSLEY: Puisque le ministre des Douanes est présent, je voudrais rafraîchir sa mémoire en lui rappelant ce qu'il a dit à propos du service du Transcontinental. Il verra à la page 3042 du hansard, séance du 19 avril 1916, les paroles suivantes:

L'hon. M. Pugsley: Si mes souvenirs sont fidèles, vous leur avez dit un jour que, s'ils pensaient que M. Pugsley n'avait pas suffisamment pourvu aux améliorations du port, ils devraient s'adresser à lui, en sa qualité de ministre des Douanes.

Il s'agissait de Saint-Jean.

L'hon. M. REID: Je m'en souviens.

[M. Lemieux.]

L'hon. M. PUGSLEY: Ce qui va suivre pourra aider le ministre à se retrouver...

L'hon. M. Reid: L'honorable député doit se rappeler que depuis cette promesse, nous nous sommes efforcés d'économiser.

L'hon. M. Pugsley: La situation est bien tendue.

L'hon. M. Reid: Nous espérons qu'un train direct circulera entre Halifax, Saint-Jean et Winnipeg vers le 1er de juin.

L'hon. M. Pugsley: De cette année?

L'hon. M. Reid: Oui, c'est ce que je voulais dire. Nous espérons avoir un train direct pour les voyageurs, avec des wagons-palais.

L'hon. M. REID: C'est très bien; je n'ai pas dit que nous les ferions circuler de Moncton à Lévis. Nous avons mis en service depuis cinquante ans des wagons-palais entre Halifax, Moncton et Lévis, sur l'Intercolonial.

L'hon. M. PUGSLEY: C'est ce que le ministre voulait dire. Puis il continue:

L'hon. M. Pugsley: Le service sera-t-il quotidien ou tri-hebdomadaire?

L'hon. M. Reid: Je n'ai pas étudié cette question, mais il est fort probable qu'il sera tri-hebdomadaire. Il sera satisfaisant, du moins. Nous avons commandé des voitures et nous tâchons d'obtenir au plus tôt plus de locomotives. Je crois que ce que nous avons déjà fait et les arrangements que nous prenons pour établir un service direct devraient contenter la Chambre et le public.

Le ministre parle du Transcontinental. Je n'ai jamais rêvé qu'il voulait simplement continuer le service que nous avions sur l'Intercolonial de Saint-Jean à Halifax.

L'hon. M. REID: Si je m'en souviens bien, il y avait un service direct entre Québec et Cochrane.

L'hon. M. PUGSLEY: Oui.

L'hon. M. REID: Et l'intention était que le service direct de voyageurs puisse arriver d'Halifax, Saint-Jean et Moncton à Lévis, avec le service direct de la ligne du Gouvernement pour les voyageurs qui pourraient prendre à Québec le train direct pour Winnipeg et faire le voyage entièrement sur les lignes de l'Etat, et ce qui vient d'être lu corrobore ce que j'ai dit.

L'hon. M. PUGSLEY: Vous aviez connaissance de tout cela l'an dernier. Le ministre le dira.

L'hon. M. LEMIEUX: Quel service y a-t-il cet été de Montréal à la Rivière-Ouelle et de la Rivière-Ouelle à la Malbaie? On m'a donné l'assurance l'autre jour—et je crois le renseignement exact—que le service de bateau serait continué. Entre Montréal et la Rivière-Ouelle, y a-t-il un Pullman comme l'an dernier et quels sont les jours où ce Pullman est attaché au train pour la Rivière-Ouelle?